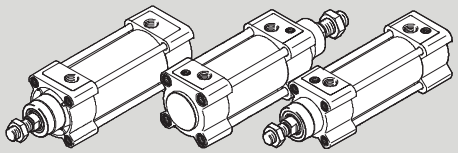
DSBG-...-EX4-...
ПНЕВМОЦИЛИНДР



FESTO

Festo SE & Co. KG
Ruiter Straße 82
73734 Esslingen
Германия
+49 711 347-0

www.festo.com

Условия эксплуатации | Взрывозащита

8139818
2020-07c
[8139825]

8139818

Перевод оригинального руководства по эксплуатации

© 2020 Все права принадлежат компании Festo SE & Co. KG

1 Маркировка взрывозащиты

Маркировка		
Ex	II 2G	Ex h IIC T4 Gb
Ex	II 2D	Ex h IIIC T120°C Db
		–20 °C ≤ T_a ≤ +60 °C

Tab. 1

2 Параллельно действующая документация

ПРИМЕЧАНИЕ!

В других документах могут быть приведены отличающиеся значения технических характеристик изделия. При эксплуатации во взрывоопасных зонах приоритетными являются значения технических характеристик, приведенные в данном документе.

Вся доступная документация на изделие ➔ www.festo.com/sp.

3 Сертифицированная продукция

Тип			
DSBG-32-...-EX4-...	DSBG-63-...-EX4-...	DSBG-125-...-EX4-...	DSBG-250-...-EX4-...
DSBG-40-...-EX4-...	DSBG-80-...-EX4-...	DSBG-160-...-EX4-...	DSBG-320-...-EX4-...
DSBG-50-...-EX4-...	DSBG-100-...-EX4-...	DSBG-200-...-EX4-...	–

Tab. 2

4 Функция

За счет подачи воздуха в полости цилиндра поршень в корпусе перемещается вперед-назад. Шток передает движение наружу.

5 Безопасность

5.1 Инструкции по безопасности

– Устройство можно использовать в указанных условиях эксплуатации в зонах 1 и 2 взрывоопасной газовой среды и в зонах 21 и 22 взрывоопасной пылевой среды.
– Выполняйте любые работы за пределами взрывоопасных зон.
– Эксплуатация с другими текучими средами не считается использованием по назначению.
– Эксплуатация в качестве пружинного и демпфирующего элемента не считается использованием по назначению. Могут возникать недопустимые нагрузки.

5.2 Использование по назначению

Линейный привод предназначен для перемещения нагрузок и передачи усилий.

6 Ввод в эксплуатацию

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При разрядке электростатических зарядов могут возникать искры, способные привести к воспламенению.

- Исключите вероятность электростатического заряда с помощью специальных процедур подключения и очистки.
- Включите устройство в схему выравнивания потенциалов системы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Некоторые наконечники штоков и крепежные элементы допускают колебательные движения при вращении и повороте цилиндров. Может происходить недопустимый нагрев.

- Не применяйте наконечники штоков и крепежные элементы в качестве радиальных подшипников скольжения с окружной скоростью ≥1 м/с.

ПРИМЕЧАНИЕ!

Процессы, приводящие к формированию сильных зарядов, могут заряжать токонепроводящие покрытия и облицовку металлических поверхностей.

ПРИМЕЧАНИЕ!

Выходящий выхлоп может поднять скопления пыли и, таким образом, стать причиной образования взрывоопасной среды.

ПРИМЕЧАНИЕ!

Наличие аэрозолей в сжатом воздухе может привести к образованию электростатических разрядов.

ПРИМЕЧАНИЕ!

Применяемый тип защиты от воспламенения: c (конструктивная безопасность)

– Выполняйте указания маркировки изделия.

При использовании демпфирования в конечных положениях PPV:

– Отрегулируйте демпфирование так, чтобы шток безопасно достигал конечных положений, без жесткого удара и упругой отдачи.

7 Техническое обслуживание и уход

– Регулярно проверяйте устройство на надежность его работы. Интервал: 2 млн циклов перемещения или максимум через 6 месяцев.

При использовании устройства в пыльной среде:

– сократите интервал между проверками исправной работы штоков и подшипников в соответствии с вашими условиями окружающей среды.

8 Устранение неполадок

Функциональная неисправность	Способ устранения
Продольные бороздки на штоке или направляющей штанге	Замените устройство.
Шток загрязнен	Очистите шток мягкой тканью.
Увеличенный зазор подшипника	Замените устройство.
Повышенный уровень шума	Замените устройство.
Выявленная по звуку утечка на уплотнении штока	Замените быстроизнашивающуюся деталь или отправьте устройство в ремонтную службу Festo.
Отсутствие плотной посадки крепления цилиндра и креплений на штоке	Затяните крепежные винты.
Жесткий удар в конечных положениях	Уменьшите массу перемещаемой нагрузки. Снизьте скорость. PPV: отрегулируйте демпфирование в конечных положениях.

Tab. 3

Замена быстроизнашивающихся и запасных частей возможна только в отдельных случаях. Такие ремонтные работы разрешается выполнять только прошедшим обучение и уполномоченным специалистам.

– Обратитесь к контактному лицу Festo в вашем регионе.

9 Технические характеристики

Условия эксплуатации		
Монтажное положение		любое
Рабочая среда		Сжатый воздух по стандарту ISO 8573-1:2010 [7:4:4]
Температура окружающей среды	[°C]	–20 ... +60
Температура рабочей среды	[°C]	–20 ... +60
Материалы		Массовая доля магния (Mg) в используемых алюминиевых сплавах составляет менее 7,5 %.
Макс. рабочее давление		
для 32 ... 100	[МПа]	1,2
	[фунты на кв. дюйм]	174
	[бар]	12

Условия эксплуатации		
для 125 ... 320	[МПа]	1
	[фунты на кв. дюйм]	145
	[бар]	10

Tab. 4

Специальные условия эксплуатации DSBG-...-Q						
∅ поршня [мм]	32	40	50	63	80	100
Макс. допустимый крутящий момент на штоке [Н·м]	0,8	1,1	1,5	1,5	3	3

Tab. 5